

Art des Fahrzeuges	Fabrikmarke	Typ	Modell-jahr	Typenschein Nr.
Arbeitsanhänger	S O V E M A T	Remorque	1964	4 ' 6 9 1

Merkmale "Remorque" auf Hersteller-Plakette

		Betriebsstoff	Anzahl Zyl.	
Hersteller des Fahrgestells	SOVEMAT, St. Maur (F) - Importeur Robert Aebi AG, Zürich			
Fahrgestell-Nr. eingeschlagen	auf hinterer Quertraverse, auf Hersteller-Plakette *)			
Motor-Nr. eingeschlagen				
Motor-Typ				
Lage des Motors	Motorbremse	mit Walze		
Zyl.-Inhalt	cm ³	Anhängerbremse	Aussenmasse in mm ↓	
Takte	Getriebeart	Seilw./Spill	Länge	2900 3000
Kühlung	Anzahl Vorwärtsgänge	Zughaken	Breite	1372 1372
Antrieb	Geschw. 1. Gang	Spur V.	Höhe	1470
Anzahl Achsen	1	Geschw. dir. Gang	Radstand	+))
Anzahl Reifen	2	Differentialsperre	Überhang H.	1200 1300

Fussbremse

Handbremse mechanisch, Innenbacken, auf beide Räder, feststellbar **)

Gewichte	vorn	hinten	Total	Bereifung	vorn	hinten	Innenmasse in mm
leer m. Walze	50	630	680	Dimension	5.50-15		Länge
Nutzlast			-	Pneu-Tragk.	600 bei 2,5 atü		Breite
Gesamtgew.			680		4 Ply		Höhe
Fabrikgarant.							Höhe seitentl.
Fabrikgarant. max. Gesamtzuggew.				Anzahl Türen			Überhang H.
Lenkung: Lage				Motor-Marke			Brems-PS
Bohrung				Hub			Steuer-PS
Karosserie-Form	Fahrgestell zum Transport einer Rüttelwalze "SOVEMAT" Typ VIBRAS 85/4A						
Zahl der Plätze: Total	(vorn	Mitte	hinten)	Stehplätze		

Fernlicht

Fahrrichtungsanzeiger §)

Abblendlicht

Standlichter 2/ Rückstrahler, weiss, rund, \varnothing 75 mm

Nebellampe

Scheibenwischer

Schlusslicht §)

Warnvorrichtung

Rückstrahler 2/ rot, dreieckig, 15 cm Seitenlänge

Rückblickspiegel

Stoplicht §)

Geschwindigkeitsmesser

Kontrollschildbeleuchtung §)

Gefährliche Bestandteile

Rückfahrlicht

Elektr. Anlage

Volt

Lärmmessung

dB bei

Bemerkungen und Ausnahmen

+) Distanz Mitte Kupplungsvorrichtung / Achse = 1'670 mm.

Kotflügel : Werden vom Importeur montiert.

*) Fahrgestell-Nr. : Wird vom Importeur, vorn, oben auf Chassisrahmen eingeschlagen.

**) Feststellbremse : Wird vom Importeur montiert.

§) Beleuchtung : Schluss-, Stoplichter und Richtungsanzeiger können nur dann verlangt werden, wenn die Beleuchtungskörper des Zugwagens verdeckt sind.

Höchstgeschwindigkeit : 30 km/h - Vorgeschriebene Tafel anbringen.

Diese Karte ersetzt TS-Nr. 4691 vom 23.7.64

Gewichte

(12.7.65)

Ort und Datum der Typenprüfung Zürich-Altstetten, 23.7.64

Die Typenprüfungskommission